

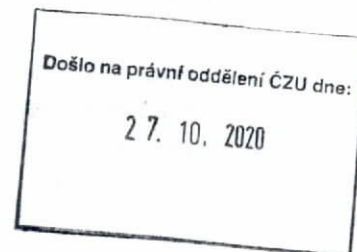
SMLOUVA O SPOLUPRÁCI VE VZDĚLÁVÁNÍ

(dále také jen „smlouva“)

uzavřená dle § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů
(dále jen „občanský zákoník“)

I. Smluvní strany

- Česká zemědělská univerzita v Praze**, veřejná vysoká škola
se sídlem: Kamýčká 129, 165 00 Praha - Suchbátka
IČO: 60460709
DIČ: CZ60460709
Zastoupená: Ing. Karlem Půbalem, Ph.D., kvestorem
(dále jen jako „ČZU“)



a

- Prague Language Institut s.r.o.**

se sídlem: Politických vězňů 1597/19, 110 00 Praha 1

IČO: 024 30 355

DIČ: není plátcem DPH

zapsaný v OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 219232

zastoupený: Mgr. Martinou Kubátovou, na základě plné moci

(dále jen jako „partnerská strana“)

(společně dále jen „smluvní strany“)

II. Předmět smlouvy

- Předmětem této smlouvy je zajištění jazykové přípravy osob bez omezení státní příslušnosti (dále též jen „klienti“) ke studiu v akreditovaných studijních programech v českém či anglickém jazyce zajišťovaných ČZU. Jazyková příprava bude uskutečňována formou kurzu českého, příp. anglického jazyka, který pak dále bude jazykem studijním. Organizace a průběh jazykového kurzu bude probíhat ve spolupráci obou smluvních stran. Přednost bude dána přípravě pro studium v českém jazyce, která je dále popsána.

III. Okolnosti a doba jazykové přípravy

- Přípravný kurz českého jazyka bude probíhat na Provozně ekonomické fakultě ČZU ve spolupráci obou smluvních stran. Celková doba přípravného kurzu českého nebo anglického jazyka bude 8-10 kalendářních měsíců. Po dobu pobytu v ČR za účelem absolvování tohoto kurzu nebudou klienti studenty ČZU a nebudou mít tedy práva a povinnosti vyplývající ze zákona č. 111/1998 Sb., o vysokých školách a o změně a doplnění dalších zákonů (zákon o vysokých školách), ve znění pozdějších předpisů (dále též jen „ZVŠ“). Klienti však budou mít právo ubytování v kolejích ČZU, pokud to kapacita ubytování dovolí, bez ubytovacího stipendia ze strany Ministerstva školství, mládeže a tělovýchovy České republiky a současně budou mít právo se stravovat ve stravovacích zařízeních ČZU bez stravovacího stipendia ze strany ČZU.
- Klienti budou přijímáni ke studiu v akreditovaných studijních programech zajišťovaných ČZU v českém či anglickém jazyce na základě splnění vstupních podmínek přijetí (podmínky přijímací

zkoušky či pohovoru) a s ohledem na kapacitní možnosti otevřených studijních oborů v souladu se zněním ZVŠ.

3. Náklady spojené s výukou klientů v přípravném kurzu českého jazyka uhradí partnerská strana. Podrobná specifikace, obsahová náplň kurzu, informace o akreditovaných oborech, cena a další konkrétní podmínky budou řešeny samostatnými smlouvami mezi smluvními stranami.
4. V případě, že klienti zapsaní do přípravného kurzu českého jazyka, úspěšně kurz neabsolvují, mohou tento kurz na vlastní náklady opakovat, nebo přestoupit na jinou školu, popř. se na vlastní náklady vrátit zpět do své vlasti. Náklady spojené s opakováním kurzu a další podrobnosti s tímto spojené budou partnerskou stranou včas písemně oznámeny všem klientům, kterých by se to týkalo, popřípadě jejich zmocněnému zástupci.

IV. Práva a povinnosti partnerské strany

1. Partnerská strana je povinna navrhnout a doporučit ke studiu jen ty klienty, u nichž jsou předpoklady, že své studijní závazky splní, a kteří budou splňovat zákonné požadavky ČZU pro pobyt a studium.
2. Partnerská strana bude pomáhat těmto klientům při získávání vstupních víz. Provozně ekonomická fakulta ČZU vystaví zvací dopis pro ty klienty, kteří budou vybráni ke studiu partnerskou stranou, budou řádně zapsáni do kurzu a budou mít uhrazenou stanovenou část školného. Zvací dopis bude vystaven jako podklad pro vydání vstupních víz a povolení dlouhodobého pobytu. Klienti zapsaní do přípravného jazykového kurzu, si musí před nástupem do přípravného kurzu českého jazyka na vlastní náklady uzavřít zdravotní pojištění u příslušné zdravotní pojišťovny. Zdravotní pojištění musí být uzavřeno na celou dobu trvání jazykového kurzu.
3. Partnerská strana bude ČZU průběžně informovat o počtech uchazečů o studium a jiných okolnostech důležitých pro rozhodování ČZU. Partnerská strana bez zbytečného odkladu podá ČZU zprávu, pokud nebude schopna činnost podle této smlouvy vykonávat.
4. Partnerská strana podpisem této smlouvy uděluje bezvýhradní souhlas se zveřejněním plného znění smlouvy tak, aby tato smlouva mohla být předmětem poskytnuté informace ve smyslu zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů a s uveřejněním plného znění smlouvy dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů.

V. Práva a povinnosti ČZU

1. ČZU bude informovat partnerskou stranu o každé změně stanovených poplatků za studium pro školní či kalendářní rok.

VI. Všeobecná ustanovení

1. Přípravný kurz českého jazyka bude zahájen pouze za předpokladu dostatečného zájmu (minimální počet klientů – 12) a po uhrazení všech nákladů s tímto kurzem spojených.

2. Smluvní strany se zavazují, že v případě rozporů nebo sporů budou učiněna účinná opatření vedoucí k jejich vyřešení. Všechny spory vznikající z této smlouvy a v souvislosti s ní, které se nepodaří odstranit jednáním mezi smluvními stranami, budou řešeny s konečnou platností u příslušného soudu České republiky podle platných českých zákonů.
3. Tato smlouva je vyhotovena ve třech stejnopisech v českém jazyce, z nichž ČZU obdrží dvě vyhotovení a partnerská strana obdrží jedno vyhotovení.
4. Není-li v této smlouvě ujednáno jinak, řídí se smluvní vztah občanským zákoníkem a ostatními souvisejícími právními předpisy.

VII. Platnost, účinnost a trvání smlouvy

1. Tato smlouva se uzavírá na dobu neurčitou a nabývá platnosti dnem jejího podpisu oprávněnými zástupci obou smluvních stran a účinnosti dnem jejího uveřejnění v registru smluv v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů. Případné změny nebo doplnění této smlouvy budou řešeny samostatnými dohodami mezi smluvními stranami ve formě písemného dodatku k této smlouvě, který bude podepsán oprávněnými zástupci smluvních stran.
2. V případě, že jedna ze smluvních stran bude chtít tuto smlouvu ukončit, je tato povinna informovat druhou ze smluvních stran písemně nejméně 6 měsíců před plánovaným termínem ukončení. Smluvní strany se dohodly na následujících způsobech ukončení platnosti této smlouvy:
 - a. zánikem některé ze smluvních stran,
 - b. výpovědí,
 - c. odstoupením od smlouvy.
3. Smluvní strany jsou podle článku VII., odstavce 2 této smlouvy, oprávněny tuto smlouvu kdykoliv písemně vypovědět (formou doporučeného dopisu zaslaného druhé smluvní straně), a to bez udání důvodu, přičemž výpovědní lhůta činí 6 (slovy: šest) měsíců a počíná běžet od prvního dne měsíce následujícího po doručení výpovědi druhé smluvní straně, a to na poslední známou adresu. V pochybnostech se má za to, že se jedná o adresu uvedenou v úvodním ustanovení této smlouvy.
4. Kterákoliv ze smluvních stran je oprávněna od této smlouvy odstoupit s okamžitou platností, jestliže druhá smluvní strana velmi vážně nebo opětovně po písemném upozornění tuto smlouvu poruší, nebo jestliže ani po písemném upozornění druhou smluvní stranou neodstraní závažný stav ve svém jednání, které je v rozporu s touto smlouvou nebo s dobrými mravy či obchodními zvyklostmi.
5. Smluvní strany prohlašují, že si smlouvu před jejím podpisem přečetly a s jejím obsahem bez výhrad souhlasí. Smlouva je vyjádřením jejich pravé, skutečné, svobodné a vážné vůle. Na důkaz pravosti a pravdivosti těchto prohlášení připojují oprávnění zástupci smluvních stran své vlastnoruční podpisy.

V Praze dne 19. 10. 2020



Ing. Karel Půbal, Ph.D., kvestor

V Praze dne 27. 10. 2020



Mgr. Martina Kubátová,
na základě plné moci